

人 · 文 · 驚 · 豔 · 之 · 旅

帶你走遊

DEUTSCHLAND

德國

麥勝梅／著

GUTEN
TAG!

在地華人告訴你德國人最愛的四條旅遊路線。
讓你輕鬆遊德國！

人 · 文 · 驚 · 豔 · 之 · 旅

帶你走遊

DEUTSCHLAND

德國

麥勝梅／著

釀旅人17 PE0091



帶你走遊德國

——人文驚豔之旅

作 者	麥勝梅
責任編輯	陳佳怡
圖文排版	楊家齊
封面設計	蔡瑋筠

出版策劃	釀出版
製作發行	秀威資訊科技股份有限公司 114 台北市內湖區瑞光路76巷65號1樓 電話：+886-2-2796-3638 傳真：+886-2-2796-1377 服務信箱：service@showwe.com.tw http://www.showwe.com.tw
郵政劃撥	19563868 戶名：秀威資訊科技股份有限公司
展售門市	國家書店【松江門市】 104 台北市中山區松江路209號1樓 電話：+886-2-2518-0207 傳真：+886-2-2518-0778
網路訂購	秀威網路書店： http://www.bodbooks.com.tw 國家網路書店： http://www.govbooks.com.tw
法律顧問	毛國樑 律師
總 經 銷	聯合發行股份有限公司 231 新北市新店區寶橋路235巷6弄6號4F 電話：+886-2-2917-8022 傳真：+886-2-2915-6275

出版日期	2015年10月 BOD一版
定 價	330元

版權所有・翻印必究（本書如有缺頁、破損或裝訂錯誤，請寄回更換）

Copyright © 2015 by Showwe Information Co., Ltd.

All Rights Reserved

Printed in Taiwan

CONTENTS

序一 麥勝梅的人與文／趙淑俠	2
序二 文化的逍遙遊／呂大明	4
序三 人文驚豔之旅／朱文輝	10
自序 找尋旅行真正意義／麥勝梅	12

第一篇 走入德國童話之路

穿越哈瑙	20
時光流溢在施泰瑙街道上	26
阿爾斯菲爾德小城	30
布萊梅印象行	36

第二篇 尋找歌德蹤跡

從法蘭克福出發	40
法蘭克福的聖誕市集	50
法蘭克福七香綠汁	53
春風啊，為何喚醒我？——側寫威茲拉小城	57
文風鼎盛的威瑪城市	66
巴鴻姆堡——溫泉之鄉	72

第三篇 城堡之路

流淌著中古世紀色彩的羅滕堡·····	80
城堡是紐倫堡的獨特魅力·····	87
新天鵝堡：童話中的城堡·····	95

第四篇 德國文化之旅

到柏林去也許不用找理由·····	104
漢堡：港都的巡禮·····	115
相遇在萊比錫·····	127
德勒斯登印象行·····	135
永遠的波昂·····	143
走訪詩人席勒的故鄉·····	150
沃爾普斯韋德藝術村·····	157
畫家奧托·莫德索恩其人其事·····	164
歐洲住的文化·····	169
附錄：如何前往各大景點？·····	176

人 · 文 · 驚 · 豔 · 之 · 旅

帶你走遊

DEUTSCHLAND

德國

麥勝梅／著

序一

麥勝梅的人與文

歐洲華文作家協會創會會長、
永久榮譽會長／趙淑俠

移居紐約已逾十年，歐華作協的朋友都很念舊，隔些時日總有點連繫。知道麥勝梅要出新書，而且是她最擅長的旅遊文學，我自然替她高興。勝梅早知我近年健康欠佳，謝絕許多文壇活動，包括給文友寫序。便很委婉的說，希望我給新書寫點甚麼，但特別強調：可以慢慢來，也不一定很長，寫幾句話就好。語切心誠，令我十分感動，頓時想起勝梅代我籌辦「海外華文女作家協會」第八屆雙年會的事。

是2002年，「海外華文女作家協會」在溫哥華開七屆雙年會，大家要推舉我做副會長：依規章，副會長便是籌辦下屆會議的主持人，會後自然升任會長。因當時我已移居美國，不可能因辦會住回歐洲，所以極力拒絕出任。但同在會場的勝梅表示：如果文友們一定要選我，她願代我負起辦會的任務。最後我對大會要求，若能為我設立一位秘書長，我便接受副會長一職。結果勝梅便做了我的秘書長。「海外華文女作家協會」從那一屆起，開始建立秘書長制度。在德國巴鴻堡的八屆雙年會，我只管去募款，通電話說說意見，其他一切實際事務全由勝梅總理。結果是，勝梅費了許多時間和精力，籌辦了一個非常完美的會。如此義氣相挺，我永存感念，寫序，說不出拒絕的話。

我知勝梅的名字，始於1970年代末期的《西德僑報》，那時她和郭鳳西、王雙秀、余心樂等一樣，都是這個刊物的撰稿人。後來他們隨我一同建立歐華作協，相識相交，一起開疆拓土的走



過來。二十多年過去，我看著他們一個個的從喜愛文學的業餘投稿人，變成有作品的作家，心中著實歡喜。

麥勝梅擅寫山水散文，著有《千山萬水話德國》介紹德國風土人情的專書。《帶你走遊德國——人文驚豔之旅》是她的第二本為讀者講述德國人文內涵，和文化精神的散文集。我曾品讀過其中幾篇，如〈到柏林去也許不用找理由〉、〈尋找歌德蹤跡〉、〈新天鵝堡：童話中的城堡〉等，覺得她對德國的瞭解深刻，觀察入微。勝梅的文風很像她的人：平和、質樸、誠懇，文筆清麗而親切。《帶你走遊德國——人文驚豔之旅》是一本極富可讀性的書。

麥勝梅是位不折不扣的海外華僑。越南堤岸出生。18歲到臺灣就讀師範大學，才真正全面接觸了中華文化。1973年到德國留學，得教育學和社會學碩士，已旅居德國近40年。以她的中文教育背景，很難讓人相信能成為一位華文作家。但麥勝梅是位很成功的華文作家，特別是在旅遊文學方面。此外她也寫散文雜文和報導，甚至評論。這不單證明勝梅在文學領域裡，擁有不俗的才華，也顯露出她對文學的堅持和熱情。



序二

文化的逍遙遊

歐洲華文作家協會創會副會長
呂大明

知性與感性

錙銖般細緻的描寫，文字深入淺出，但不失雅的氣質，是旅遊文章的佳妙之筆。

麥勝梅以散文文筆來寫遊記，譬如她從歷史角度去寫「夏綠蒂堡宮」，在敘述中涉及知性，她說：「夏綠蒂堡宮是柏林現存最大的巴洛克宮殿……」先以建築的知識開端「漫步於夏宮前，我刻意捕捉國王與王后留下的痕跡，願意傾聽人們津津樂道的傳奇故事」，不是傾聽人們講的典故，是麥勝梅營造引人入勝的氛圍，讓讀者傾聽她從歷史、傳奇或野史獲得的豐富知性，娓娓道來，知性終於與感性熔為一爐。

一篇遊記意象的掌握，文字的妍媸還在其次，讀者也是在旅遊途中求知，麥勝梅相當博採，她為人溫柔敦厚，文如其人，悲劇性極濃的文學從沒出現在文中，敘述一段悲劇也只是輕輕地嘆息，讓歷史悲劇隨逝水流年消逝，沒有濃墨重彩，讓讀者有沈甸甸之的負荷，花魂鳥夢，朦朧煙雨，人物的悲喜歡憂，甚至宇宙廖廓恍惚……在她筆下只形成淡淡的輕愁。



彈冠振衣

賦體文學中如班彪的《北征賦》和他女兒班昭的《東征賦》都是書寫旅遊的所見所聞，類似今日的遊記。

到了潘嶽的《西征賦》已從雛型賦體遊記中跨出，氣魄非凡，「潘子憑軾西征……」，在元康二年潘岳赴長安旅行，一路記下旅遊的感觸，博古論今。

麥勝梅的遊蹤寫德國的城鄉、名城名堡、甚至偏遠的地界，讀她的遊記，讓我想到又去到一處令人虔敬的聖地，必然彈冠振衣……麥勝梅也是以聖地的心態書寫德國，如她所說是「驚艷」。

阿爾菲斯爾德小城讓人重溫童年的舊夢，格林兄弟童話故事中《小紅帽》、《長髮姑娘》中金色梯子，霍勒抖動羽絨枕頭變成飄落的雪花……麥勝梅繪聲繪影寫來十分生動。

麥勝梅特別崇拜德國大文豪歌德與席勒，談的篇幅也多。也是文化之旅，從音樂之父巴哈到布拉姆斯與克拉拉的「柏拉圖之戀」，他們的愛情是謎題，正如麥勝梅所說「兩人的書信都已燒毀」，證據已成了灰燼。

寫歌德先有伏筆，在奧爾巴哈酒館見到歌德筆下「浮士德和張牙舞爪的摩菲斯特」的雕像已受到震撼，在德勒斯登有歌德與





席勒駐腳的痕跡，在萊比錫她悠悠地說「與卓約人影相遇，近百年前光景彷彿又倒流回來」，她談到近代知名人物如林語堂、蔡元培……。

她寫歌德一點也不含糊，從他年輕被古代傳說吸引，開始搜集民間故事，麥勝梅認為已潛伏創作偉大作品「浮士德」的靈感，觀點獨特，她又寫席勒支離破碎的童年……

先聽聽麥勝梅撥弄起春弦秋商的敘述文字：「恰是我的席勒熱潮和童年出遊的錯綜。腦海中不斷浮現一個夢的清麗山牆屋，那是一幅美麗的圖畫，我彷彿走入德國文學的叢林裡，那裡有綠水流泉和詩人脈搏的跳動，蓋世才華與意志彌堅的文學創作……」她對大文豪的敬意，令我感動。

泉聲山色與地理學的知識

《徐霞客遊記》世人驚詫為奇書，名人巨公都紛紛購買他的書，人們將他的書當成臥遊的精品。如他〈遊黃山日記〉說：「泉光雲氣，撩繞衣裙……」〈遊廬山日記〉說：「奔澗鳴雷，松竹蔭映…」遊天臺山日記有「雨後新霽，泉聲山色…」，《徐霞客遊記》中佳妙好詞，繁麗不勝枚舉。

《徐霞客遊記》不限於辭彩，他非常精細地記下每一寸遊蹤，如〈滇遊日記〉就有十一篇，篇幅極長，因他有精深淵博的地理學知識，在那時代嘆為觀止。

麥勝梅也含有德國地理學的專長，每到一地就追尋其來龍去脈，對當地名勝文物瞭如指掌。翻讀她的遊記，山間翠色，澄湖如鏡，大地優美如詩，除了湖光山色又有淵源流長的文化…。

蟋蟀春生夏死，夏生秋死，莊子認為蟋蟀不知春秋，而大椿以八千歲為春，八千歲為秋，這就像莊子「逍遙遊」那隻大鵬旋

風似飛上九萬里的天空。

麥勝梅的遊記文情並茂，也是逍遙遊。

也是「心結」

歌德具有異於常人的天賦和才能，他富於幻想，人生體驗多彩多姿，不但豐富了他的文學，也使他成為「人生的導師」，他是他那時代的典範。

——卡萊爾

席勒比歌德小10歲，他的戲劇是散文式的，歷史與康得的哲學也成就了這位天才。《唐卡爾斯》、《奧爾良的處女》、《瑪麗·斯圖亞特》、《威廉泰爾》及《瓦倫斯泰因》的三部曲，都是他的傑作，席勒一死德國文學嚴謹的古典時代也宣告結束。

約略提到這兩位德國文學巨擘是受到麥勝梅的影響，她對歌德仰慕頂禮，不厭其煩一再追述。她從席勒支離破碎的童年描寫她與父親出遊，與成員眾多家族的往事，投入深厚的感情。是錯綜複雜的「心結」讓她完成德國文化之旅。

去英國阿房河上史特拉福鎮會聯想莎士比亞正走在他和他筆下人物的葬禮，其實不是葬禮，是永恆的文學之旅。

來到劍橋的三一神學院追憶彌爾頓（John Milton 1608-1674）與他的《失樂園》（Paradise Lost）。在法國榭爾河上的莎榭堡是巴爾筭克和他的《人間喜劇》。

拜訪文人的故居，脫離不了文學的心結。

生命本來就是繁複，糾纏的心結，但丁《神曲》經歷了六個世紀學者的研究，他的神學與哲學觀仍然是一門深邃的學問，那個結難以解開。





沒有心結，不可能將遊記寫到深入其景，深入其境，麥勝梅的文化之旅醞釀漫長的十五年，不能不說那是她的精心之作。

西元2014年底完稿於法國凡爾賽

Germany

序二
文化的逍遙遊



序三

人文驚豔之旅

歐洲華文作家協會前會長
朱文輝

本書作者是歐洲華文作家協會現任秘書長，以她幾十年定居德國的生活經驗，透過雙眼細膩的觀察，讓大腦反芻行跡過處的秀風麗景、古今歷史名人及藝文碩傑的逸聞佳話，藉著手中的靈筆帶你走遊德國，去體驗難得一窺全豹的人文驚豔之旅。她的旅遊散文成熟而有韻致，香如茗茶，醇如陳釀，德國大城小鎮與偏鄉逸野，在知性與感性交融的字裡行間沖洗出詩情與畫意的顯影，時空鏡頭的交迭呈現，足以讓人在微醺迴宕中低吟，故有人生的體驗與觀照、文學探索的沉思、史地情懷的觸動，更有面對人文生命的豪情壯志。按著遊誌去尋幽探勝，跟著圖文行走，自可漫步訪識德國各地名城，呼吸德意志之所以德意志的氣息，藉此讓自己得益智一番，不亦快哉。



自序

找尋旅行真正意義

麥勝梅

我喜歡旅遊，也曾經去過很多地方旅行，美麗的大都會如巴黎、羅馬、倫敦、巴塞隆納、阿姆斯特丹都曾留下我的足跡。然而，我最熟悉的卻是德國的大城小鎮，畢竟那裡是我的居住多年的國家。

對於我，出門就是旅行。人在路途上，不管是為了遠足、度假或出差，周遭的人文景觀，像一顆顆光彩奪目的珍珠，皆使我心怡神往。它不時在提醒我，在不遠處藏了一張張開闊的地圖，童話大道、詩人足跡、城堡之路、文化之旅等，只要帶著一份好心情，馬上享受到跋涉的樂趣。

一轉身，市政廳、教堂、城堡、迅速地構成一座城市的空間，在駐足凝神的片刻中，時光彷彿沒有流走過。

燦爛的大城市包容王朝的盛衰，幽靜的小鎮隱藏著詩人的足跡，前者引發踽踽獨行的我對歷史的思索，後者牽動我那永遠上路的一顆心。

德國很多充滿文藝氣息的城市都鐫刻了歌德的名字，法蘭克福是詩人的出生地，威茲菰小城是世界名著《少年維特的煩惱》的故事發生的所在地，如果說維特和夏綠蒂的愛情感動了我，倒不如說，是因為詩人豐富的感情和他無與倫比的文筆啟發我書寫的靈感；威瑪是詩人步上仕道飛黃騰達的文化城，巴鴻姆堡卻是詩人與初戀女友最終要分手的地方。我從法蘭克福出發，探尋文學巨師歌德的足跡，洞悉他多采多姿的一生。